



平成4年12月発行

(恩納村の人口)
平成4年10月末現在
人口 9,008 (+12)
男 4,616 (+5)
女 4,392 (+7)
世帯数 2,758 (+7)
() 内は前月比



歴史と語つてみよう ⑩ — 真栄田の石切場跡

沖縄の海岸は比較的切り出し易い石灰岩が多く、屋敷の埠、墓石等に利用している。真栄田では、終戦後まもなくまで石切り作業が行われていたという。切出した面積も広範囲にわたり、満潮時には作業も制限されたことが容易に推測できる。場所は真栄田岬の西側。周囲にはシーサーに似た岩など奇岩も多く目を楽しませてくれる。今では石切り作業は行われていないが生産遺跡としての文化財といえるだろう。



アルコールは、小量ならばストレス解消や気分転換に有効ですが、長い間、しかも大量に飲む習慣がついていると成人病に確実に近づいてしまいます。

アルコールは肝臓の中で分解は大部分が肝臓の中に行われるため、酒を飲みすぎると肝臓にアセトアルデヒドの毒性が残り、肝臓の本来の働き（新陳代謝）が低下してきます。その結果、まず肝臓に脂肪がたまつて脂肪肝となり、さらに進むとアルコール性肝炎や汗腺維症、さらには肝硬変になる危険性があります。

アルコールは、血液の流れにのって全身をめぐりますから、飲みすぎの障害は肝臓だけでなく全身に及びます。脳細胞の働きをおさえ、胃腸の粘膜、すい臓、心臓、骨、抹消神経などに悪い影響を与えます。

また、成人病と直接関係ありませんが、妊婦がアルコールを飲むと胎児にまで悪影響を及ぼすこともよく知られています。



2、飲む量はできるだけ日本酒一~二合（ビールでは一~二本、ウイスキーではダブル一~二杯）を上限に。

5、アルコール度数の強い酒はうすめて飲もう。

6、薬（睡眠薬、精神安定剤、糖尿病の薬など）と酒はいつしょに飲まないよう。



全身がSOS

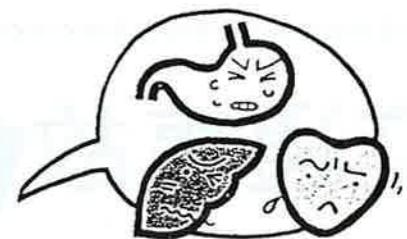
1、何かを食べながら、ゆっくりと楽しい気分で飲もう。

3、他人に酒を無理強いするのはやめよう。

4、毎日続けて飲まないよう。（二日続いたら一日休みを）。



まず、肝臓がダウンする



アルコールは上手に飲もう

成人病予防のために飲酒のルールを守ろう

12月9日は「障害者の日」

ともに生きる社会を 一人一人が理解を深め

ともに生きる社会を



リハビリ教室



害者に関する世界行動計画を採択するとともに、昭和五十八年（一九八三）から平成四年（一九九〇年）までを「国際障害者の十年」と定めました。そして、今年は国際障害者の十年の最終年に当たっています。

障害をもつ人の問題を考えるうえで大切なのは、障害をもたない人も、自分自身の問題として考え、理解することです。

いつどこで、障害をもつもたないとも限らないところで、《障害をもつ》ということを、あなたは自分に関係のないことのよう考えていませんか。

病気や事故は、だれにでも起こりうることです。いま障害をもつていなくても、それが違った能力や個性をもつた人によって成り立っています。これは、障害をもつ人の場合も同じことです。

障害をもつ人が積極的に社会参加し、生きがいのある活動ができるように、わたしたちみんなで協力し合うことが大切ではないでしょうか。このように障害をもついる人が困っているところをまちで見かけたときは、「手伝いましょうか」と一言聞いてから手助けをするようにしましょう。

わたしたちの社会は、すべての人にとって、いろいろな面で平等で、お年寄りも子どもも、男性も女性も、障害をもつ人ももたない人も、一人一人が尊重されなければなりません。すべての人とともに社会参加し、お互いに支え合いながら生きていける社会こそ、本来の姿ではないでしょうか。これまで、国や地方自治体では、福祉、雇用、教育、生活環境など幅広い分野か



ら障害をもつ人に對して、さまざまな施策をもつて人に対する誤解や偏見など、《心の問題》は、わたしたち一人一人が解決しなければならないものです。そのためにも、障害をもつ人ともたない人とのふだんの交流、ふれ合いが大切です。

障害をもつ人が積極的に社会参加し、生きがいのある活動ができるように、わたしたちみんなで協力し合うことが大切ではないでしょうか。

まちで困っている人を見かけたときは 「手伝いましょうか」の一言から

わたしたちの社会は、それぞれ違った能力や個性をもつた人によって成り立っています。これは、障害をもつ人の場合も同じことです。

目が不自由な人、耳が不自由な人、手や足が不自由な人、それぞれ違った障害をもつています。

このような障害をもついる人が困っているところをまちで見かけたときは、「手

伝いましょうか」と一言聞いてから手助けをするようにしましょう。

障害をもつ人は、人の手を煩わせることを心苦しく思っています。周囲の人があげたときに声をかけるように思っています。

手や足の不自由な人には積極的に声をかけるように思っています。周囲の人があげたときに声をかけるように思っています。

目の不自由な人には

道路ではホームの点字ブロックや誘導ブロックなどを頼りに歩きます。

ところが、ブロックの上に物が置いてあつたり、自転車が放置してあつたりした場合、事故が起きることがあります。目の不自由な人の《頼り》を十分に確保しましよう。

「障害」についての考え方の変化

街では、障害をもつ人た

じも利用できるエレベーターやトイレスなどが見られるようになりました。車椅子を使う人にとって、駅や建物、道路におけるスロープや、目に障害をもつ人にとっての点字の普及など、社会

でいる人を手助けする場合は、白いつえの反対側に立つて、腕や肩を貸し半歩前を歩くようにしましょう。

耳の不自由な人には

耳の不自由な人は、外見だけでは障害をもつていることが分かりにくいもので

立ち止って、何かを探す

ようにキヨロキヨロしたら、身振りで話しかけましょう。

また、話しかけるときは、必ず正面から近づくようにしましょう。

以前は、障害をもたない人が障害をもつ人のために何かをしてあげるという

社会づくりーそれは障害をもたない人が障害をもつ人に對して、理解を深めることがあります。

みんなが一緒に暮らせる社会づくりーそれは障害をもたない人が障害をもつ人に對して、理解を深めることがあります。

これが、障害をもつ人のための「HANDEIのある人」ではなくなります。

最近は、障害をもつ人も、もたない人もともに生きる社会をつくる《WITH HANDEIの十年》の根本にある

考え方です。

しかし、これからはともに生きるという考え方よりも、もたない人も、すべての人が共有することの

できるものをつくろうといふ「ALLL」という、考

小中学生書道・ポスター コンクール入選

J A 沖縄共済連

家族の生命・財産を危険から守る活動を行うなかで、相互扶助と思いやりの精神を次代を担う小中学生にも普及することを目的にJA A恩納村では、九月十日、村内の小中学生を対象に恩納地区書道・交通安全大会が開催されています。



沖縄県地方コンクールで優秀賞に入選した
名城梓さん（山田小学校6年）

会へ出品しました。JA共済全国小中学生書道・交通安全ポスター沖縄県地方コンクールでポスターの部において、名城梓さん（山田小学校・六年）が優秀賞に、富山安君（恩納小学校・二年）、糸数葉子さん（山田小学校・五年）が優良賞に、富山商人君（恩納小学校・三年）、長浜春菜さん（仲泊中学校・一年）、大城尚司君（恩納中学校・三年）が佳作にそれぞれ入選しました。



プロ顔負けの熱演ぶり・商工会婦人部

「中城情話」に 大きな拍手

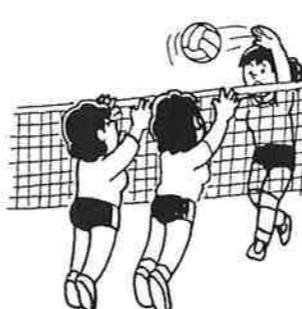
商工会婦人部熱演

商工会婦人部（比嘉静子部長）は、設立五周年を記念した敬老チャリティー事業として、十月十七日、コミュニティセンターにおいて、「おんな芝居」を演じました。第一部では、会員による「かぎやで風」で幕開け、「デンスナー」などの琉舞、民謡を披露しました。第二部においては、婦人部員が二ヶ月余にわたり毎晩遅くまでけいこに励んだ悲劇「中城情話」が上演され、詰め掛けた七百人余りの観客から大きな拍手が繰り返されました。具志堅美代子五周年記念事業実行委員長（前婦人部長）は「組織の

ふるさとをきれいに CGG県民推進大会



個人の部／仲西ノリさん（写真左）
団体の部／恩納村婦人会副会長 島袋真子さん



打撃賞 吉田妙子さん（塩屋）
敢闘賞 池原貴子さん（恩納）
外九人 吉山由美子さん（恩納）



二連覇を飾る塩屋チーム

今回からはホームラン賞が設けられたため、ほとんどの選手がホームランを狙い、内野フライを多発する結果となり、応援席からはやんやの拍手が沸き起こり、大会を盛り上げました。

結果及び個人賞は次のとおりです。

塩屋チ一ム一連覇 ○○○○○○○○○○婦人ソフトボール大会

恩納村教育委員会（大城英喜教育長）主催の第九回

婦人ソフトボール大会が十四日夕、コミュニティ広場で催され、塩屋チームが二連覇を達成しました。

大会出場チームは四チームと少なかつたが、それぞれソフトラグーン区だけに初戦から白熱したゲームが展開されました。

大会出場チームは四チームと少なかつたが、それぞれソフトラグーン区だけに初戦から白熱したゲームが展開されました。

大会出場チームは四チームと少なかつたが、それぞれソフトラグーン区だけに初戦から白熱したゲームが展開されました。



うちチャールズくん さだひさゆみこちゃん とけしよしふみくん あらかきたいらくん

妊娠から出産・子育てまで

夫のためのマタニティ情報

マザーリング研究所代表 たけなが かずこ

「里帰り出産するつもりなので、実家の母が仕事をしているので、あまりゆっくりもしていられないのです。それに、産前に帰つても昼間一人っきりになるのは変わらないから、予定日ぎりぎりまでここにいたいのです。予定日になってから、帰るのでは、いけないかしら? だつて、初産は予定日より延びるつてよくいうでしょ」

「姑は、産後の母乳の出方が順調になる三ヶ月ぐらいまでは、遠慮しないでゆつくりしていいといいます。そうでないと、出る乳も出なくなるよと言つてくれるんですが、私は産後はなるべく早く夫のもとに帰りたいんです」

これらは、私が里帰り出産について、妊娠している女性から受けた電話相談の一部です。ふつう里帰り出産の時期は、妊娠八ヶ月ごろから産後

里帰り出産のポイント

三ヶ月ごろまでですが、電話相談のように、里帰り出産のあり方が、大きく変わりつつあります。

帰省は妊娠九ヶ月までに

もともと里帰り出産は、妊娠中にこれといった支障もなく経過している女性が対象ですかね、予定日ぎりぎりでも問題ないかもしれません。しかし、なかには、新幹線の車内や駅構内で、子どもが産まれてしまつた話なども聞きますので、予定日近くになつて帰るのは避けたほうがいいでしよう。

里帰りは、遅くとも妊娠九ヶ月までに済ませ、帰省先でお世話になる医師の診察を受け、分娩室の見学もしてから出産に臨みたいのです。そして、産後の一ヶ月検診は、必ず出産した医師のところに行つて、母子の健康状態をチエックしてください。

「育児戦争」の覚悟が必要

母乳で育てる場合は、産後一ヶ月から三ヶ月ころまで、実家にお世話になるほうが樂です。でも、早く夫のもとに帰りたいのなら、育児を支援してくれる友人や、プロの手配をするなどの対策をたてる必要があるでしょう。くれぐれも、仕事や出張を理由に、妻と生後一ヶ月未満の子どもを、ワンセットで部屋に閉じ込める結果になることだけは、避けなければなりません。



一緒にやってみませんか クリーンビーチ作戦 I Love See



わたしはスペイン出身のエド・サンチエスです。現在、琉球村で仕事をしています。わたしは、海が好きで、真栄田区のジヤネ毛ビーチに行く度に、新しいゴミが増えている状態です。私達だけでもと清掃を始めたのですが、私達だけではどうしようもないほどのゴミの量なのです。そこで、友人、知人に声をかけ合い、みんなで沖縄の自然を守つて、こうと『インターナショナルクリーン・ビーチ・クラブ（C B C）』を発足させました。

私達はボランティアで成り立つており、村内にあるサンサマリーナ、ラマダ、万座ビーチ等のリゾートホテル、マリブリゾート、残波ロイヤル、アメリカ海兵隊、地元の方々はもちろんのこと、たくさんのボランティアの皆さん協力を得て、十月十一日、第一回目の活動として、シャネ毛ビーチからマリブビーチ付近の清掃を行いましたが、アダンの葉の側やビーチまでの通りには、空き缶、バーベキューの後のゴミ、また、人通りの少ない通りには、工業用機械、公衆電話、使用済みの家庭用品など、捨てられていたゴミはさまざま、トラック六台分のゴミがボランティアの人たちによつて集められました。

二回目は、十一月二十二日、久良波区の海滨清掃を行いました。人数が多いほど、より早く、よりきれいになります。あなたも一緒にやりましょう。ゴミのない海滨を.....。

次の世代に残してあげられるたつひとつつの財産は、自然だけなのです。月に一度、ボランティア活動を行います。くわしくは、エド・サンチエスまで連絡下さい。電話 九六四一一五一一七





犯罪捜査にご協力を！

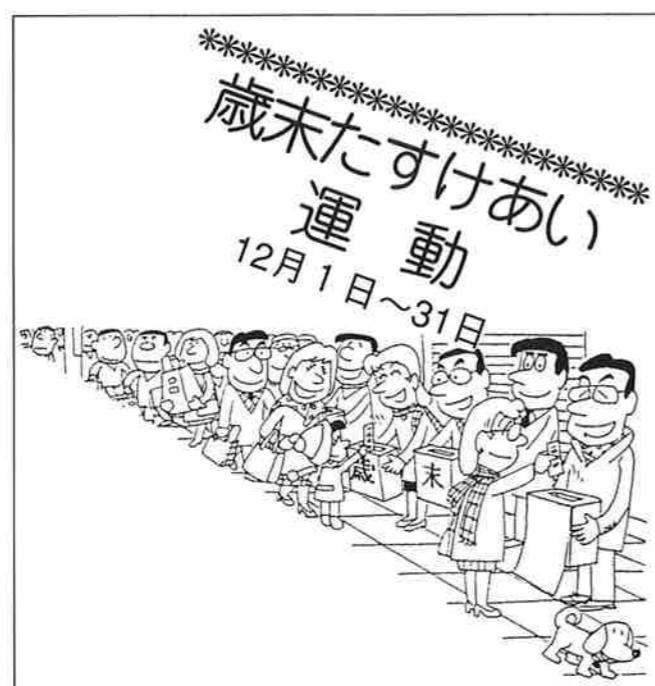
- 一、犯罪について知っていることは、積極的に通報を！
- 二、聞き込み捜査にご協力を！
- 三、被害にあったときは必ず届け出て下さい！
- 四、「事件かな？」と思ったら一一〇番通報を！
- 五、指名手配犯人の検挙にご協力を！

石川警察署

九六四一四一〇



**水が
ピンチ**
節水にご協力を！



お知らせ

♦♦♦♦♦
外國人登録法の廃止

永住者と特別永住者の指紋押なつ制度を廃止

日本に一定の期間滞在する外国人の方は、本人の身分や居住関係を登録する必要があります。この手続きを定めた法律が外国人登録法です。

ところで、この法律がこのほど改正されることとなりました。平成五年一月八日から施行されます。今回の改正では、どのような点が変わるものでしょうか。いちばん大きな改正点は、これまで実施されてきた指紋押なつ制度が、永住者おいて永住の在留資格をもつ外国人（永住者といいます）と、終戦前から日本に移住していた平和条約国籍離脱者、およびその子で法律の規定により永住資格が与えられた方（特別永住主催者を代表して山里善

者といいます）は、指紋押なつに代わって本人の署名や写真、家族に関する事項を登録することになります。具体的には、次の通りです。
署名制度

十六歳以上の永住者は、新規登録など登録証明書の交付をともう申請を行う場合、申請書の提出と同時に外国人登録原票と署名原紙にそれぞれ署名します。交付される登録証明書にはその署名が転記されることになります。

家族事項の登録

日本に滞在している父母と配偶者の氏名、生年月日および国籍、さらにその人が世帯主である場合は、世帯を構成する人の氏名、生

年月日、国籍および世帯主との続柄を登録します。
なお、家族事項に変更が生じた場合、外国人登録上の諸申請のうち最初の申告を行ったときまでに変更登録の申請をしなければなりません。

写真の管側撮影

外国人が外国人登録上の申請を行う際に提出する写真については地方入国管理局（またその支局、出張所）において、本人の希望によ

り写真撮影が受けられるようになりました。
新しい登録証明書で、外国人に交付される登録証明書を、最新の技術を用いて写真や指紋、署名および文字をプラスチック・カード上に印刷するものとし、携帯に便利なようにキヤツシユ・カードと同じサイズに小型化しました。
詳しいことは、最寄りの市区町村役場でお尋ねください。

電話を通して『健康』をおとどけします

24時間

健康テレホンサービス

(那霸) 098 833-4466

12月のプログラム

月……禁煙のすすめ
火……顔面神経痛
水……かぜは万病のもと
木……歯垢と歯石
金……妊娠中毒症
土・日……ダニとアレルギー

注)12月28日(月)から新年1月4日(月)までは年末年始特集として、上記プログラムではなく「成人病検診をうけよう」と題してお話しします。

沖縄県保健医協会 〒902 沖縄県那覇市国場1014番地 tel. 098-832-7813

保険医協会は、国民も医師もともによるこころの医療改善をめざす開業保険医・歯科医師の団体です。

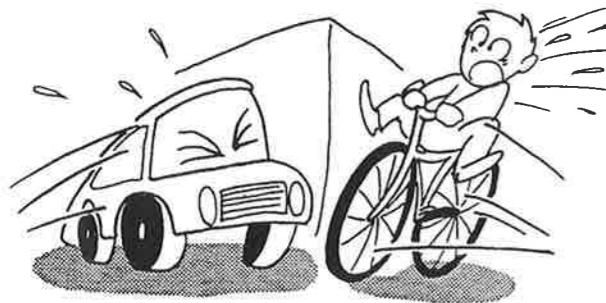
戸籍手数料改定内容

種類	現行	改定額
戸籍の謄本又は抄本	1通	300 400
除籍の謄本又は抄本	1通	500 700
戸籍の記載事項証明	証明事項1件	200 300
除籍の記載事項証明	証明事項1件	300 400
届書の受理等の証明書	1通	200 300
令五号ただし書の証明書	1通	1,000 1,300

平成五年一月一日より戸籍
手数料が左表のとおり
改定されます。

戸籍手数料改定

交通事故 無料ご相談



●電話のご相談もお受けします
TEL.098 868-8950

相談日／月曜から金曜午前9時半～12時
午後1時～4時40分（祝祭日を除く）
○専門の相談員が親身になってご相談に応じます
○弁護士相談日／毎月第3金曜日午後1時～4時

社団法人 日本損害保険協会

沖縄自動車保険請求相談センター

那覇市松山1-1-19 安田生命那覇ビル6階 自算会沖縄調査事務所内 TEL.098-861-1137



種面	家戸	間構	住団地名
別	積	賃	石川第二団地
二種	八	三戸	中層耐火
	六	六	DK (6畳・6畳・洋間・B・T)
	万	九千円	八
	六	平方メートル	中層耐火
電	八	一ト	伊波一四八二番地
話	八		
〇〇〇	八		
九九九	八		
八八八	八		
五五六	八		
八八六	八		
・・・	八		
一一二	八		
一四四	八		
四〇一	六〇八		
六〇八	(代直)		

夢は海から
やってくる！

沖縄海員学校学生募集

◆願書受付期間
平成5年1月9日～2月13日

◆入学試験日
平成5年2月7日

◆合格発表
平成5年2月12日

◆入学日
平成5年4月8日

くわしくは教務課
TEL. 964-2595まで
お問い合わせ下さい